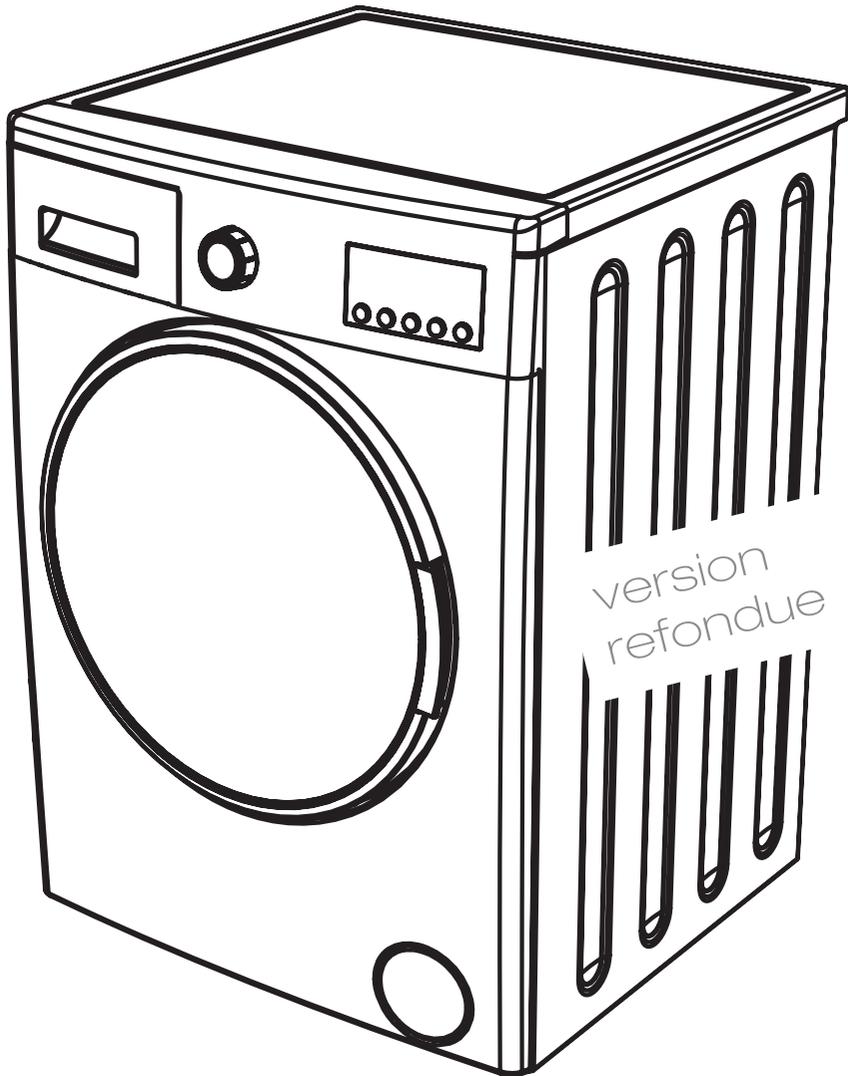




MIO★STAR

VE-7013 A++



version
refondue

Lave-linge







Lave-linge VE-7013 A++

1

Félicitations!

En achetant ce lave-linge, vous venez d'acquérir un produit de qualité, fabriqué avec soin. Si vous l'entretenez comme il faut, il vous rendra de bons services pendant plusieurs années.

Avant la première mise en fonctionnement, veuillez lire attentivement ce mode d'emploi et respecter soigneusement les consignes de sécurité.

Toute personne n'ayant pas lu attentivement ce mode d'emploi ne doit pas utiliser cet appareil.

Sommaire

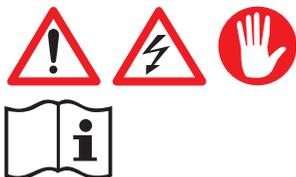
Français

	Page		Page
Consignes de sécurité/Recommandations	2	– Programmer le départ différé	16
A propos de ce mode d'emploi	4	– Aperçu des programmes de lavage	17
Installation	4	Entretien / Nettoyage	19
– Retrait des vis de sécurité de transport	4	En cas de non utilisation	22
– Réglage des pieds	5	Recommandations pratiques pour enlever les taches	23
– Raccordement arrivée d'eau	5	Problèmes	25
– Raccordement tuyau de vidange	6	Détection automatique des erreurs	28
– Branchement électrique	7	Symboles internationaux	29
Aperçu	8	Elimination	30
– Démarrer/arrêter le programme: touche départ/arrêt	10	Données techniques	30
– Affichage lumineux des fonctions	10		
– Affichage numérique	11		
– Sélecteur de programme	11		
– Vitesse d'essorage	11		
Fonctionnement	12		
– Avant le lavage	12		
– Sortir le linge	12		
– Lavage	12		
– Mettre le linge dans le lave-linge	13		
– Mettre la lessive	13		
– Mettre le lave-linge en marche	14		
– Sécurité enfants	15		
– Sélectionner la température de lavage	16		





2 Consignes de sécurité / Recommendations



Avant de brancher le lave-linge, prenez le temps de lire attentivement et entièrement ces recommandations, car celles-ci contiennent des informations importantes sur la sécurité et l'utilisation de cet appareil.

Consignes de sécurité

- Les personnes, enfants compris, qui en raison de leurs capacités psychiques, sensorielles ou mentales, ou en raison de leur inexpérience ou manque de connaissances ne sont pas aptes à utiliser cet appareil en toute sécurité, ne sont pas autorisées à le faire ou uniquement sous la surveillance de personnes responsables
- N'utilisez pas de multiprise ni de rallonge
- N'utilisez pas de prise dont le cordon est endommagé ou coupé
- Tout cordon endommagé doit être remplacé par MIGROS-Service pour éviter tout risque d'accident
- Ne débranchez jamais la fiche de la prise en tirant sur le cordon. Saisissez toujours la fiche
- Ne retirez jamais la fiche de la prise avec les mains humides
- Ne touchez jamais le lave-linge avec les mains ou les pieds humides
- N'ouvrez jamais le bac à produits lorsque le lave-linge fonctionne
- Ne forcez jamais la porte du lave-linge lorsqu'il fonctionne
- L'eau du lave-linge en marche peut atteindre des températures élevées: ne touchez pas au tuyau de vidange, ni à l'eau en cours de vidange
- En cas de problème, débranchez le lave-linge et fermez le robinet. Ne tentez pas de réparer le lave-linge, adressez-vous à MIGROS-Service
- N'oubliez pas que le matériel d'emballage du lave-linge peut être dangereux pour les enfants
- Ne laissez pas les enfants jouer avec le lave-linge
- Ne laissez pas les animaux domestiques s'approcher du lave-linge
- Seuls les adultes doivent utiliser le lave-linge et ce, conformément aux instructions du mode d'emploi
- N'installez pas le lave-linge sur des tapis ou autres surfaces du genre, car cela empêcherait la circulation d'air





- N'utilisez pas le lave-linge en cas de:
 - problème/dysfonctionnement
 - de cordon endommagé
 - si le lave-linge est tombé et présente des dommagesDans ce cas, faire tester et réparer le lave-linge par MIGROS-Service
- Le lave-linge n'est conçu que pour un usage domestique
- N'utilisez que des pièces de rechange d'origine

Recommandations

- Une lessive ou un assouplissant qui reste longtemps au contact de l'air séchera et collera au bac à produits. Pour éviter cet inconvénient, versez le détergent ou l'assouplissant dans le bac à produits juste avant de démarrer le lavage
- Utilisez uniquement la fonction pré-lavage pour les vêtements très sales
- Ne dépassez pas la capacité de charge maximale. Lorsque votre lave-linge reste sans servir, débranchez-le, fermez l'arrivée d'eau et laissez la porte de celui-ci ouverte pour laisser sécher l'intérieur et prévenir ainsi la formation de mauvaises odeurs
- Après le contrôle de qualité, il reste un peu d'eau dans le lave-linge, mais ceci ne nuit en rien à son bon fonctionnement





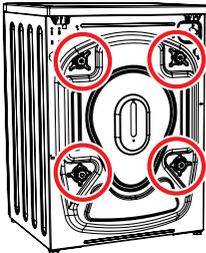
4 A propos de ce mode d'emploi



- Ce mode d'emploi ne peut pas prendre en compte toutes les utilisations possibles. Pour toute information ou tout problème insuffisamment ou non traité dans ce mode d'emploi, veuillez vous adresser à M-Infoline (numéro de téléphone à l'arrière de ce mode d'emploi)
- **Conservez soigneusement ce mode d'emploi et remettez-le à toute personne devant utiliser cet appareil**

Installation

Français

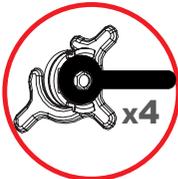


Retirer les vis de sécurité de transport

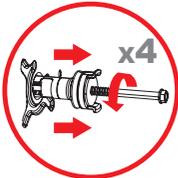
- Avant d'utiliser votre lave-linge, il faut tout d'abord retirer les vis de sécurité de transport situées à l'arrière de l'appareil.

Important: Le non-retrait des vis peut provoquer un dysfonctionnement du produit!

- Dévissez les vis en tournant dans le sens contraire des aiguilles d'une montre à l'aide d'une clé adaptée



- Retirez les vis et les supports



- Dans les orifices laissés par les vis de bridage qui ont été retirées, placez les caches en plastique qui se trouvent dans le sachet des accessoires, fournis avec le lave-linge



Conseil:

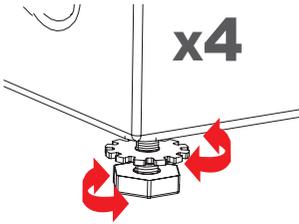
- Conservez les vis de bridage pour le transport éventuel du lave-linge





Réglage des pieds

- N'installez pas la machine sur un tapis ou des surfaces similaires
- Pour un fonctionnement silencieux et sans vibration, placez le lave-linge sur une surface plane, non glissante et résistante
- On peut équilibrer le lave-linge en réglant les pieds
- Desserrez tout d'abord l'écrou en plastique (= tourner vers la gauche)



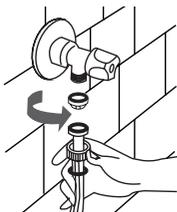
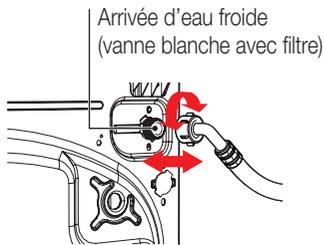
- Effectuez le réglage en tournant les pieds soit vers le haut ou vers le bas
- Une fois le réglage effectué, bien resserrer l'écrou en plastique (= tourner vers la droite)

Important:

- Pour des raisons de sécurité, ne placez jamais de cartons, de cales en bois ou d'éléments similaires sous le lave-linge pour compenser des irrégularités de niveau du sol!

Raccordement arrivée d'eau

- L'arrivée d'eau se trouve à l'arrière de votre machine
- Pour éviter toute fuite d'eau, placer un joint entre le tuyau et l'arrivée d'eau (celui-ci se trouve dans l'emballage du tuyau)



- Vissez le tuyau à l'arrivée d'eau (filetage 3/4"). Serrer fermement à la main l'élément en plastique de la pièce de raccordement





6 Installation

Français



Important:

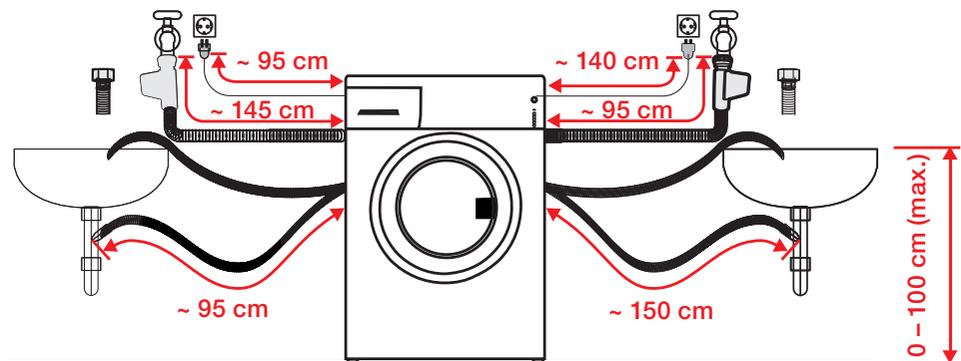
- Pour un branchement sûr, faites appel à un professionnel sanitaire qualifié
- Une pression d'eau de l'ordre de 0.1 à 1 MPa permettra à votre lave-linge de fonctionner en toute efficacité. Une pression de 0.1 MPa équivaut (lorsque le robinet est complètement ouvert) à un débit de 8 litres/minute)
- Une fois les branchements effectués, vérifiez l'absence de fuites au niveau des raccordements en ouvrant entièrement le robinet
- Vérifiez que les tuyaux ne sont pas pliés, coupés ou écrasés
- MIGROS n'assume aucune responsabilité en cas de problème faisant suite à un branchement défectueux

Raccordement du tuyau de vidange

- Installez le tuyau de vidange à une hauteur maximale de 100 cm du sol
- L'extrémité du tuyau de vidange peut être directement fixée à l'évacuation d'eau ou à un dispositif spécial installé dans la laverie

Important:

- Ne rallongez pas le tuyau de vidange!
- MIGROS n'assume aucune responsabilité en cas de problème faisant suite à un branchement défectueux





Raccordement électrique

- Votre lave-linge fonctionne sur 230 V (50 Hz)
- Le cordon d'alimentation de votre lave-linge est équipé d'une prise mâle avec terre. Cette prise mâle doit impérativement être branchée à une prise avec protection de 10 ampères avec terre. Les fusibles de la ligne d'alimentation électrique doivent également être de 10 ampères. Si vous ne disposez pas d'une telle prise dans votre habitation, faites-la installer par un électricien qualifié

Important:

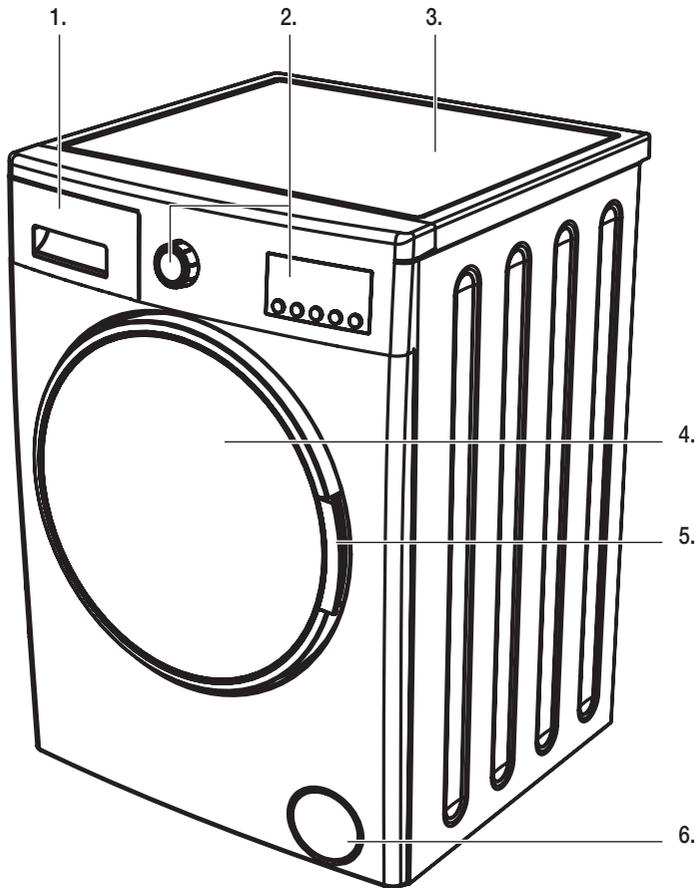
- Ne retirez jamais la terre de votre prise mâle: risque de court-circuit!
- N'utilisez ni rallonge, ni multiprise (risque de surcharge/incendie!)
- MIGROS n'assume aucune responsabilité en cas de problème faisant suite à un branchement défectueux





8 Aperçu des éléments et des commandes

Français



1. Bac à lessive
2. Commandes / Ecran
3. Plan d'habillage supérieur

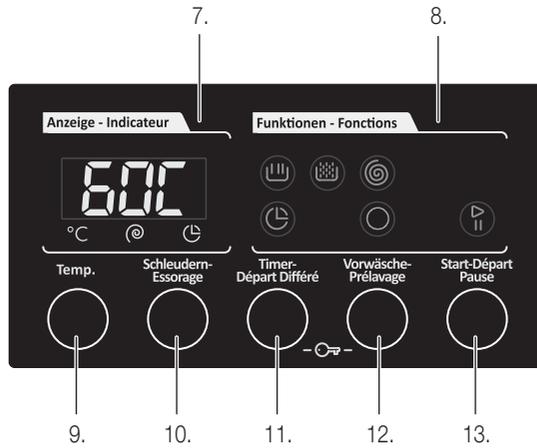
4. Porte
5. Poignée
6. Filtre avec porte de protection





Aperçu des éléments et des commandes

9



Français

7. Affichage numérique (temps restant, température, départ différé, etc. Voir page 12)

8. Indication de l'état des fonctions:

 Prélavage (page 10)

 Lavage départ/pause (page 10)

 Rinçage (page 10)

 Essorage (page 10)

 Départ différé (page 16)

9. Sélection de la température

10. Vitesse maximale d'essorage

11. Départ différé

12. Prélavage

13. Touche départ/pause (page 10)

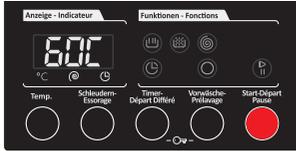




10 Fonctionnement

Démarrer/arrêter le programme: touche départ/pause

- Cette touche est utilisée pour démarrer un programme sélectionné, ou pour interrompre un programme en cours



Français



Important!

- Avant de sélectionner un programme ou de modifier un programme en cours, le sélecteur de programme doit être sur «0» (= arrêt)

Affichage lumineux des fonctions

- En appuyant sur la touche départ/pause ou sur une autre touche, les voyants lumineux au-dessus des touches et du panneau de commande s'allument et indiquent la progression des programmes. Lorsqu'un des ces voyants est allumé, cela signifie qu'un certain programme est en cours. Le voyant s'éteint dès que l'on appuie sur la touche de fonction ou la touche départ/pause et dès que la fonction sélectionnée est terminée



prélavage



lavage/pause

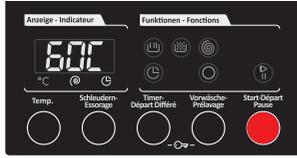


rinçage



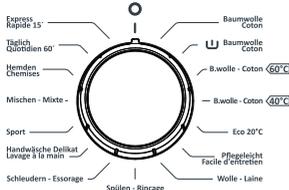
essorage





Affichage numérique

- L'affichage numérique vous permet de régler la température et l'heure de départ d'un programme, et de voir la durée de celui-ci. L'affichage numérique vous avertit de la fin d'un programme en affichant «**END**» («Fin»)
- L'affichage numérique vous avertit en affichant un symbole d'erreur si une erreur se produit en cours du lavage, ex «**E01**». A la page 28 vous trouverez un aperçu de tous les messages d'erreur

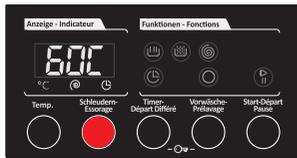


Sélecteur de programme

- À l'aide du bouton «Programme», vous pouvez sélectionner le programme que vous désirez.
- Important:** placez le sélecteur de programme juste sur le symbole désiré
- Lorsque vous ramenez le bouton du programme à la position «**0**» (=arrêt), votre lave-linge effectue une opération de vidange. Une fois la vidange effectuée, le lave-linge est en mode de veille. Vous pouvez alors sélectionner un autre programme si vous le souhaitez
- Vous trouverez en page 17 un aperçu des différents programmes

Français

Vitesse d'essorage



- Pour régler la vitesse maximale d'essorage, il faut appuyer à plusieurs reprises sur la touche afin de parcourir les différentes options de vitesse, qui vont de la moindre à la plus élevée («**---**» = pas d'essorage)
- Si on dépasse la vitesse d'essorage souhaitée, appuyer plusieurs fois jusqu'à ce que la valeur désirée soit affichée

Important:

- Le linge délicat ne doit pas être essoré à une trop grande vitesse





12 Fonctionnement

Français

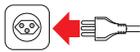
Avant le lavage

Préparer et trier le linge

- Videz bien toutes les poches
- Triez votre linge selon:
 - les matières (coton, synthétique, délicat, laine, etc.)
 - les températures de lavage et
 - le degré de salissure
- Séparez impérativement le blanc des couleurs
- Lavez séparément le linge de couleur neuf car il risque de déteindre au premier lavage
- Fermez les fermetures éclair et les boutons des vêtements (protège le tissu)
- Retirez les crochets métalliques ou plastiques des rideaux ou placez ceux-ci dans un sac à linge
- Mettez vêtements, pulls, T-shirts et sweats-shirts sur l'envers
- Placez les petites pièces de linge telles que soutien-gorge, chaussettes et mouchoirs dans un sac à linge

Symboles de lavage:

- Voici les symboles de lavage les plus fréquents. vous en trouverez un aperçu détaillé à la page 29.
- lavable jusqu'à 90 °C, jusqu'à 60 °C ou jusqu'à 30 °C
- Non lavable en machine



Lavage

- Branchez le lave-linge
- Ouvrez le robinet d'arrivée d'eau

Premier lavage

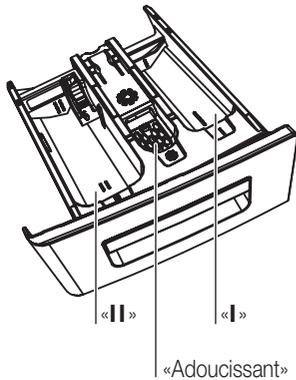
- Il se peut qu'après les tests effectués à l'usine, il reste un peu d'eau dans la machine. Il est recommandé d'effectuer un premier lavage sans linge pour évacuer cette eau résiduelle
- Verser un demi gobelet de lessive dans le compartiment «II» du bac à produit. Sélectionnez le programme coton à 90 °C et démarrez le programme en appuyant sur la touche départ/pause





Mettre le linge dans le lave-linge

- Ouvrir la porte
- Mettre les morceaux de linge un à un et répartissez bien le linge dans le tambour. **Ne pas surcharger la machine**; respecter les tableaux des pages 17/18
- Fermer la porte et veiller à ne pas coincer le linge dans la porte
- Bien fermer la porte, sinon le lave-linge ne démarre pas



Mettre la lessive

- La quantité de lessive à mettre dépend des critères suivants:
 - Votre consommation de lessive changera en fonction du degré de salissure de votre linge. Pour le linge légèrement sale, n'effectuez pas de prélavage et versez une petite quantité de détergent dans le compartiment «II» du bac à produits
 - Pour le linge très sale, sélectionnez un programme avec prélavage: versez $\frac{1}{4}$ de la dose de détergent dans le compartiment «I» du bac à produits et la quantité restante dans le compartiment «II»
 - N'utilisez que des lessives spécialement adaptées aux machines à laver
 - Respectez les doses mentionnées sur l'emballage
 - La quantité de lessive consommée dépend de la dureté de l'eau (respectez les données sur l'emballage). Vous pouvez connaître le degré de dureté de l'eau auprès du service de distribution des eaux
 - La quantité de lessive consommée dépendra également de la quantité de linge
 - Versez votre assouplissant dans le compartiment de votre bac à produits prévu à cet effet. Ne dépassez pas le niveau MAX sinon l'assouplissant s'écoulera dans l'eau de lavage via le siphon
 - Les assouplissants très concentrés doivent être dilués avec un peu d'eau avant de les verser dans le bac à produits. Un assouplissant très concentré bouche le siphon et empêche l'écoulement du produit



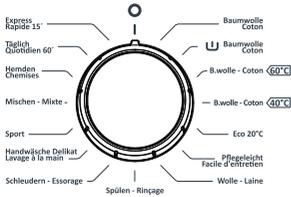


14 Fonctionnement

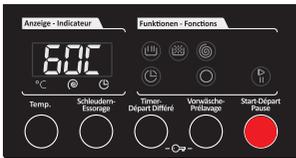
Français

Mettre le lave-linge en marche

Sélectionner le programme et le démarrer



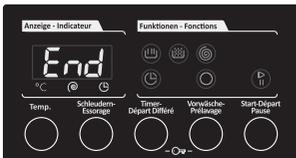
- Sélectionnez le programme à l'aide du sélecteur de programme (voir tableau page 17)



- Démarrer le programme en appuyant sur la touche départ/pause. La touche départ/ pause s'allume.
- Le symbole du programme sélectionné «pour programme en cours» s'allume aussi
- Si un programme de rinçage/essorage ou de vidange a été sélectionné, le symbole correspondant s'allume
- On peut interrompre le programme en appuyant à nouveau sur la touche départ/pause (= pause). Appuyer à nouveau sur la touche pour redémarrer le programme

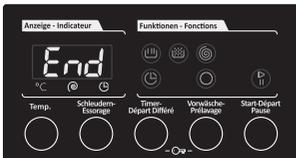
Anticiper l'arrêt du programme

On peut anticiper l'arrêt d'un programme comme suit:

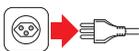


- Tourner le sélecteur de programme sur «0» (=arrêt)
- La machine effectue la vidange et le programme se termine
- «End» (= fin) s'affiche

A la fin du programme



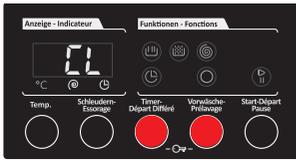
- Votre machine s'arrêtera automatiquement lorsque le programme sélectionné est terminé
- «End» (= fin) s'affiche
- Tourner le sélecteur de programme sur «0» (=arrêt)
- La porte reste verrouillée pendant 2 minutes après la fin du programme. Une fois ce laps de temps écoulé, ouvrez la porte du lave-linge et sortez le linge
- Après avoir sorti le linge, laissez la porte ouverte afin que l'intérieur de la machine puisse sécher (évite humidité et mauvaises odeurs)
- Débranchez la machine et fermez l'arrivée d'eau





Important!

- S'il devait y avoir une coupure de courant pendant le déroulement du programme de lavage, cela ne comporte aucun risque pour la machine, car dès que le courant revient, celle-ci redémarre et poursuit le programme de lavage
- Pendant la coupure de courant, la porte reste verrouillée pendant 2 minutes, après quoi celle-ci peut s'ouvrir. Mais n'ouvrez surtout pas la porte car de l'eau s'écoulerait! Si vous devez toutefois retirer le linge de la machine, alors faites d'abord s'écouler l'eau. Pour ce faire: voir «nettoyage du filtre de la pompe» à la page 20



Sécurité enfants

- Votre machine est dotée d'une fonction Sécurité Enfants. Cette fonction permet d'éviter que le déroulement d'un programme de lavage en cours ne soit dérangé par la pression involontaire d'une touche. La Sécurité Enfants sera activée si vous appuyez en même temps pendant 3 secondes sur les deux touches. L'écran affichera alors «CL» («CL» =Child Lock = sécurité enfants)
- Lorsque la sécurité enfants est activée, le témoin électronique «CL» clignote brièvement lorsqu'on appuie sur une touche quelconque
- Désactiver la Sécurité Enfants: appuyer au moins pendant 3 secondes sur les deux touches.

Recommandation: la Sécurité enfants se désactive automatiquement à la fin du programme de lavage





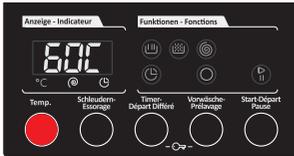
16 Fonctionnement

Français

Régler la température de lavage

Voici comment modifier la température pré-réglée:

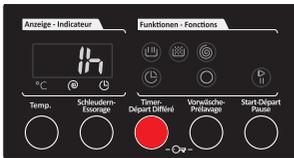
- Sélectionner tout d'abord le programme
- L'affichage numérique affichera la température de lavage du programme sélectionné
- Pour réduire la température, appuyer plusieurs fois sur la touche de sélection. Si le linge doit être lavé à froid, appuyer sur la touche de sélection jusqu'à ce que «-- C» (= Cold, froid) s'affiche à l'écran
- Si vous trouvez la température trop basse, appuyer sur la touche jusqu'à ce que vous atteigniez la température désirée
- Si vous attendez plus de cinq secondes sans appuyer sur une touche, la machine quitte automatiquement le menu et la température maximale pré-réglée s'affiche



Régler le départ différé

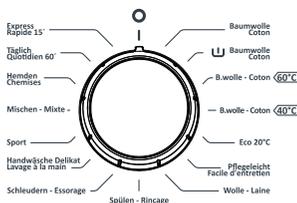
Il est possible de différer le départ du lave-linge, ex. pour profiter du tarif de nuit de l'électricité. Le départ différé se règle d'heure en heure (1-23 heures):

- Sélectionner tout d'abord le programme de lavage
- Sélectionner le nombre d'heures du départ différé du programme de lavage sélectionné, ex. 4 heures, à l'aide de la touche. Le départ peut être différé de 1 à 23 heures. Durant le réglage, l'affichage clignote
- Si vous avez dépassé le nombre d'heures souhaité, appuyer sur la touche de sélection jusqu'à ce que vous atteigniez le nombre désiré
- Activer la fonction départ différé à l'aide de la touche «départ/pause»





Aperçu des programmes



Programme	Durée (min.) env.	Bac	Quantité max (linge sec) kg	Type de linge	Description
Coton 90 °C (anti-bactérien)	200	II	7	Utilisez ce programme sans linge pour neutraliser les micro-organismes dans votre machine et pour le coton et le lin sales résistant à cette température	Sous-vêtements, draps, nappes, T-shirts, chemises, serviettes de toilette (capacité maximum de la pièce 3.5 kg)
Coton 60 °C (avec pré-lavage)	165	I + II	7	Pour lin et coton très sales	
Coton ECO Economique 60 °C	205	II	7	Pour couleurs et lin sales	
Coton 40 °C	195	II	7	Lavage haute performance en consommant moins d'énergie. Pour couleurs et lin sales	
Eco 20 °C	98	II	3.5	Pour lin et couleurs peu sales	
Facile d'entretien 40 °C	91	II	3.5	Pour synthétiques ou fibres mélangées très sales	Chaussettes nylon, chemisiers
Laine	55	II	2.5	Pour laine peu sale	Linge en laine avec des étiquettes lavable en machine
Rincage	42	Ce programme vous permet d'effectuer un rinçage supplémentaire après le cycle de lavage. Ce programme convient à tout type de linge (max. 7 kg)			
Essorage	17	Ce programme vous permet d'effectuer un essorage supplémentaire après le lavage et convient à tout type de linge. Ce programme ne convient pas pour la laine et les textiles délicats! (max. 7 kg)			

suite ...





18 Fonctionnement

Programme	Durée (min.) env.	Bac	Quantité max (linge sec) kg	Type de linge	Description
Lavage à la main / Délicat 30 °C	100	II	2.5	Pour coton, laine, synthétiques, fibres mélangées peu sales	Lavage main pour tous types de linge ou le linge délicat
Sport 30 °C	79	II	3.5	Tenues de sport peu sales	
Mixte 30 °C	110	II	3.5	Coton, couleurs, synthétiques et lin sales et tachés, pouvant être lavés ensemble	Chaussettes nylon, chemisiers
Chemises 60 °C	110	II	3.5	Les chemises et chemisiers sales en coton, synthétiques et synthétiques mixtes peuvent être lavés ensemble	
Quotidien 60 min. / 60 °C	60	II	4	Pour laver coton, couleurs et lin sales à 60 °C en 60 minutes	Sous-vêtements, draps, nappes,
Rapide 15 min. 30 °C	15	II	2	Pour laver coton, couleurs et lin peu sales en 15 minutes. Recommandation: vu le temps de lavage très court, mettre moins de lessive que pour les autres programmes. Si la charge est mal répartie, le programme dure plus longtemps. On peut ouvrir la porte 2 minutes après la fin du programme (ces 2 minutes ne sont pas incluses dans la durée du programme de lavage)	T-shirts, chemises, serviettes de toilette

Vous pouvez utiliser de l'adoucissant pour tous les programmes (excepté essorage et vidange). Pour le bon dosage de l'adoucissant, respectez les indications sur l'emballage. Verser l'adoucissant dans le compartiment marqué de *.

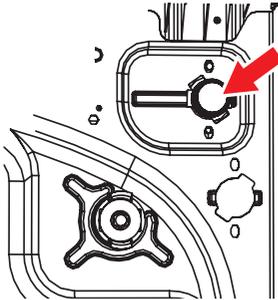
Les données d'efficacité énergétiques sont conformes à la norme EN60456.





Avant l'entretien / nettoyage

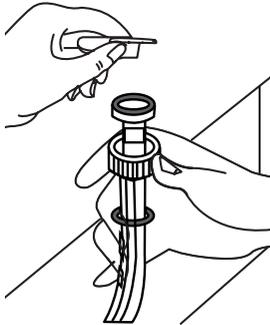
- Débrancher le lave-linge
- Fermer l'arrivée d'eau



Filtres d'arrivée d'eau

De chaque côté du tuyau d'arrivée d'eau il y a un filtre qui empêchent les impuretés de pénétrer dans la machine, Si la machine n'est pas suffisamment alimentée en eau malgré l'ouverture complète du robinet, il est conseillé de nettoyer les filtres.

- Démontez le tuyau d'arrivée d'eau
- Retirez le filtre de la vanne d'arrivée d'eau à l'aide d'une pince et lavez-le soigneusement à l'aide d'une brosse



- Côté robinet, il y a un second filtre. Le retirer ainsi que le joint et le nettoyer soigneusement

- Après les avoir nettoyés, remettre filtres et joint en place





20 Entretien / Nettoyage

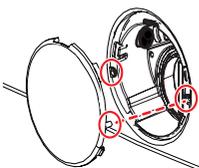
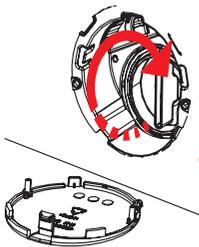
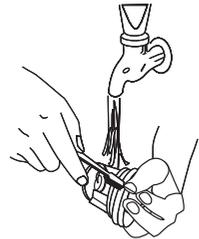
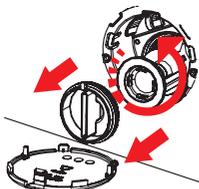
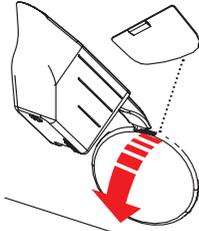
Français

Filter de la pompe

Le filtre de la pompe prolonge la durée de vie de la pompe de vidange car il empêche les peluches de pénétrer dans la pompe.

Nettoyer le filtre de la pompe tous les deux ou trois mois:

- A l'aide du gobelet doseur ou d'une pièce de monnaie, ouvrir le couvercle du filtre et l'enlever
- Avant de retirer le filtre et son support, placez un récipient en dessous (pour récupérer l'eau résiduelle)



- Dévissez le filtre en tournant dans le sens contraire des aiguilles d'une montre et laissez l'eau s'écouler
- Nettoyez le filtre de toutes ses impuretés
- Procédez à une vérification manuelle de la rotation de la pompe

- Laver le filtre sous l'eau courante (en s'aidant par ex. d'une brosse à dents)

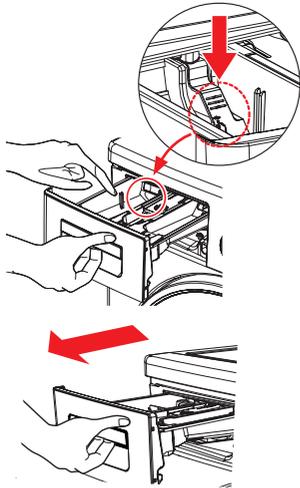
- Une fois le nettoyage effectué, remettez le filtre en vissant dans le sens des aiguilles d'une montre
- **Important:** si le filtre est mal remis, de l'eau peut s'écouler

- Remettre le couvercle du filtre en faisant bien attention que les ergots entrent dans les encoches correspondantes

Important:

- Si l'eau dans la pompe est encore chaude, attendre qu'elle refroidisse: risque de brûlure!

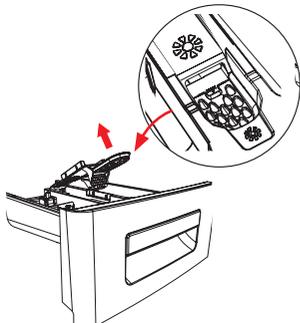




Bac à produits

Avec le temps, les lessives peuvent laisser des dépôts dans le bac à produits ou dans son logement, c'est pourquoi il faut le nettoyer régulièrement:

- Sortir le bac à produits
- Soulever le devant du bac et le sortir complètement
- Le nettoyer avec une brosse à dent et le rincer abondamment
- Eliminer tous les résidus qui se trouvent dans le logement et veiller à ce qu'ils ne tombent pas dans la machine
- Retirer le compartiment pour adoucissement et le nettoyer
- Sécher le bac à produits et le remettre dans la machine



Siphon

- Sortir le bac à produits et retirer le siphon. Nettoyez les restes d'assouplissant du siphon puis le remettre en place, veillez à ce qu'il soit remis correctement

Corps de la machine

- Le nettoyer avec un chiffon légèrement humide. Ensuite l'essuyer avec un chiffon doux et sec





22 Entretien / Nettoyage

Français



Tambour

- Ne laissez pas de pièces métalliques telles que des aiguilles, des agrafes ou des pièces de monnaie à l'intérieur de la machine. Ces pièces entraînent la formation de taches de rouille dans le tambour. Pour éliminer ces taches de rouille, utilisez un produit sans chlore (suivez les instructions du fabricant). Ne nettoyez jamais les taches de rouille en utilisant des éponges abrasives ou des objets rugueux similaires.

Détartrer le lave-linge

- Normalement si l'on utilise la quantité de lessive appropriée, le lave-linge n'a nullement besoin d'être détartré. Si toutefois vous souhaitez le détartrer, utilisez les détartrants du commerce et respectez les indications d'utilisation.



Important!

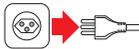
- Les détartrants contiennent de l'acide. Celui-ci peut endommager le lave-linge et modifier les couleurs du linge!

En cas de non utilisation



Ne pas stocker un lave-linge non utilisé dans une pièce où la température risque d'être inférieure à 0 °C, afin d'éviter les dommages causés par le gel :

- Coupez l'arrivée d'eau
- Débranchez le tuyau d'arrivée d'eau. Ne perdez pas le filtre et le joint



- Débranchez le lave-linge
- Lorsque vous réutiliserez votre machine, vérifiez que la température ambiante est supérieure à 0 °C





Recommandations pratiques pour enlever les taches

23

Français

- **Boissons alcoolisées:** lavez la tache à l'eau froide, puis tamponnez d'un mélange de glycérine et d'eau et rincez avec un mélange d'eau et de vinaigre
- **Chocolat et cacao:** tremper le linge dans de l'eau froide, frottez la tache avec du savon ou de la lessive et lavez à la température maximale tolérée par votre linge.
- **Cirage:** grattez légèrement la tache sans abîmer le tissu, frottez avec un détergent et rincez. Si la tache persiste, frottez avec 1 volume d'alcool pur (96 degrés) mélangé à 2 volumes d'eau, puis rincez à l'eau tiède
- **Crème, glace et lait:** laissez tremper votre linge dans l'eau froide pendant 30 minutes et frotter la tache avec de la lessive. Si la tache persiste, tamponnez le tissu avec de l'eau savonneuse dans une quantité tolérée par le tissu. (Ne pas le faire pour le linge de couleur)
- **Encre:** Faites couler de l'eau froide sur la tache jusqu'à ce que l'encre soit complètement diluée. Frottez ensuite avec de l'eau citronnée et de la lessive, attendez 5 minutes puis lavez
- **Fruits:** Etendez la partie tachée de votre linge sur un récipient et versez de l'eau froide sur la tache. Ne versez pas d'eau chaude! Tamponnez avec de l'eau froide et appliquez de la glycérine. Attendez 1 à 2 heures et rincez après avoir tamponné la tache avec quelques gouttes de vinaigre blanc
- **Graisse et huile:** épongez les résidus. Frottez la tache avec de la lessive et lavez à l'eau savonneuse tiède
- **Gras de viande et oeuf:** grattez les taches séchées et tamponnez avec une éponge ou un linge imbibé d'eau froide. Frottez avec de la lessive, puis lavez avec de la lessive diluée
- **Herbe:** Frottez la partie tachée avec de la lessive. Lavez avec de l'eau savonneuse si elle ne risque pas d'abîmer le tissu. Frottez vos lainages avec de l'alcool.(pour les couleurs, un mélange d'1 volume d'alcool pur et de 2 volumes d'eau





24 Recommandations pratiques pour enlever les taches

Français

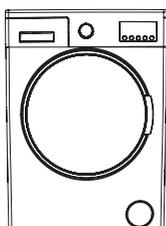
- **Moisissure:** Les taches de moisissure doivent être nettoyées aussi rapidement que possible. Lavez la tache avec de la lessive
- **Moutarde:** tamponnez la tache avec de la glycérine. Frottez avec de la lessive et lavez. Si la tache persiste, tamponnez avec de l'alcool (sur les textiles synthétiques et de couleur, utilisez un mélange d'1 volume d'alcool et de 2 volumes d'eau)
- **Peinture à l'huile:** appliquez un solvant sur la tache avant qu'elle ne sèche. Frottez avec de la lessive et lavez
- **Roussi:** si le tissu le permet, on peut ajouter de la lessive à l'eau de lavage
- **Sauce tomate:** grattez les taches séchées sans abîmer le tissu, laissez tremper dans l'eau froide environ 30 minutes et lavez en frottant avec de la lessive
- **Sang:** laissez le linge tremper dans l'eau froide pendant 30 minutes
- **Thé et café:** étendez la partie tachée sur un récipient et versez de l'eau aussi chaude que possible et tolérée par le tissu. Lavez à l'eau savonneuse si celle-ci ne risque pas d'abîmer le tissu





Problèmes

25



Toutes les réparations ne doivent être effectuées que par MIGROS-Service. Des réparations effectuées par des non professionnels et la non utilisation de pièces de rechange originales représentent un danger pour l'utilisateur. Aucune responsabilité n'est assumée et la garantie s'annule en cas de réparations non conformes et d'éventuels dégâts qui en découlent.

Si vous n'êtes pas en mesure de remédier au problème à l'aide des informations ci-dessous adressez-vous au service clients MIGROS ou contactez M-Infoline (voir numéro de téléphone au verso de ce mode d'emploi).

Important: en cas de problème, d'appareil défectueux ou de soupçon après une chute:

- Débranchez immédiatement le lave-linge
- Fermez le robinet

Français

Problème	Cause éventuelle	Remède
Le lave-linge ne semet pas en marche.	Lave-linge non branché	Brancher le lave-linge
	Fusibles défectueux	Changer les fusibles
	Panne de courant	Vérifiez s'il y a du courant
	Vous n'avez pas appuyé sur la touche départ/pause	Appuyer sur touche départ/pause
	Le sélecteur de programme est sur «0» (= arrêt)	Mettre le sélecteur sur le programme de votre choix
	La porte est mal fermée	Fermez correctement la porte. Vous devez entendre le clic
L'eau n'arrive pas dans le lave-linge.	Le robinet d'arrivée d'eau est fermé	Ouvrez le robinet d'eau
	Le tuyau d'arrivée d'eau est plié	Vérifiez le tuyau d'arrivée d'eau
	Le tuyau d'arrivée d'eau est bouché	Nettoyez le filtre du tuyau d'arrivée d'eau (page 19)
	Le filtre de la vanne d'arrivée d'eau est bouché	Nettoyez le filtre du raccord d'arrivée d'eau (page 19)
	La porte est mal fermée	Fermez correctement la porte. Vous devez entendre le clic
Votre lave-linge ne vidange pas.	Le tuyau de vidange est bouché ou plié.	Vérifiez le tuyau de vidange
	Le filtre de la pompe est bouché.	Nettoyez le filtre de la pompe de vidange (page 19)
	Le linge est mal réparti à l'intérieur de la machine	Répartissez correctement le linge à l'intérieur de la machine.

... suite





26 Problèmes

Français

Problème	Cause éventuelle	Remède
Votre lave-linge vibre.	Les pieds de la machine ne sont pas réglés	Réglez les pieds (page 5)
	Les vis de bridage ne sont pas retirées	Retirez les vis de transport (page 4)
	La machine contient une petite quantité de linge	Cela n'empêche pas la machine de fonctionner.
	Une quantité excessive de linge a été chargée dans le lave-linge ou le linge est mal réparti dans le tambour	Ne dépassez pas la quantité recommandée de linge et réparez correctement le linge dans le tambour
	La machine touche un objet dur	Évitez que la machine ne touche un mur
Formation excessive de mousse dans le bac à produits.	Vous avez mis trop de lessive	Appuyez sur la touche marche/arrêt. Pour arrêter la formation de mousse, diluez une cuillère à soupe d'assouplissant dans ½ litre d'eau et versez le mélange dans le bac à produits. Attendez 5 à 10 minutes et appuyez sur la touche marche/arrêt. Veillez à utiliser la quantité appropriée de lessive lors du prochain lavage.
	Vous n'avez pas utilisé la bonne lessive	Utilisez uniquement les lessives destinées aux machines entièrement automatiques.
Les résultats de lavage ne sont pas satisfaisants.	Le linge était trop sale pour le programme sélectionné	Choisir le programme adapté (page 17)
	Il n'y avait pas assez de lessive	Mettre plus de lessive
	Trop de linge dans le lave-linge / Capacité de charge dépassée	Ne dépassez pas la capacité de charge maximale
	Votre eau est peut-être dure	L'eau dure nécessite plus de lessive. Suivre les indications de l'emballage
	Le linge est mal réparti dans le tambour	Répartissez correctement le linge dans le tambour





Problèmes

27

Problème	Cause éventuelle	Remède
La machine vidange dès qu'elle est remplie.	L'extrémité du tuyau de vidange est trop basse par rapport à la machine.	Placez le tuyau de vidange à une hauteur appropriée. (voir p. 6)
Vous ne voyez pas d'eau dans le tambour durant le lavage.	Ce n'est pas une panne. L'eau se trouve dans la partie inférieure du tambour	
Le linge présente des traces de détergent.	Les résidus de certains détergents non dissous dans l'eau peuvent adhérer au linge et former des taches blanches	Placez le sélecteur sur «rinçage» pour effectuer un rinçage supplémentaire ou brossez les taches une fois le linge sec
Le linge présente des taches grises.	Ces taches peuvent être dues à de l'huile, de la crème ou de la pommade	Lors du prochain lavage, utilisez la quantité maximale de lessive indiquée par le fabricant
L'essorage ne démarre pas ou démarre tardivement.	Ce n'est pas une panne. Le système de contrôle de la répartition de charge est en cours	Le système de contrôle procède à une répartition plus équilibrée de votre linge. Dès que la répartition est effectuée, l'essorage démarre

Français





28 Détection automatique des erreurs



Votre lave-linge est équipé de systèmes de contrôle permanent du processus de lavage. S'il y a une erreur les mesures de prévention nécessaires sont prises automatiquement et un message d'erreur vous le signale.

Noter le message d'erreur et:

- Débrancher le lave-linge
- Couper l'arrivée d'eau
- Contacter MIGROS-Service

Français

Message d'erreur	Erreur possible	Mesure à prendre
E 01	La porte n'est pas correctement fermée	Fermez-la correctement, vous devez entendre un clic. Si le problème persiste, éteignez le lave-linge, débranchez-le, et contactez MIGROS Service
E 02	La pompe (ou son raccordement électrique) est défectueuse ou bien le filtre à pompe est bloqué	Nettoyez le filtre à pompe. Si le problème persiste, contactez MIGROS Service
E 03	Le niveau d'eau de votre lave-linge est inférieur à la résistance	Ouvrez le robinet à fond. Vérifiez si l'eau a été coupée. Si le problème persiste, le lave-linge s'arrêtera automatiquement au bout d'un moment. Débranchez le lave-linge, fermez le robinet et contactez MIGROS Service
E 04	Il y a trop d'eau dans le lave-linge	Votre machine se videra automatiquement. Une fois la vidange terminée, éteignez le lave-linge, débranchez-le. Fermez le robinet d'eau et contactez MIGROS Service





Symboles internationaux

29

-  Température de lavage
-  Non lavable en machine (lavage à la main)
-  Repassage doux
-  Repassage moyen
-  Repassage à chaud
-  Pas de repassage
-  Pas de séchage en sèche-linge
-  Suspendre pour sécher
-  Suspendre pour égoutter
-  Séchage à plat
-  Pas de javel

- Ⓡ Symboles de nettoyage à sec. Les lettres indiquent le type de solvant à utiliser, le linge portant ces
- Ⓟ symboles ne doit pas être lavé en machine sauf mention contraire apposée sur l'étiquette.
- Ⓐ

Français





30 Élimination



- Tout appareil hors d'usage peut être éliminé gratuitement dans un point de vente pour une élimination conforme
- Éliminez tout appareil défectueux et assurez-vous qu'il ne puisse plus être utilisé
- Ne pas le jeter avec les ordures ménagères (protection de l'environnement!)

Français

Données techniques

Classe énergétique	A++
Tension de réseau	230 V / 50 Hz
Puissance	2200 W
Dimensions	env. 845 x 597 x 527 mm (H x l x P)
Charge maximale	7 kg (à sec)
Vitesse maximale essorage (T/minute.)	1400 t/min.
M-Garantie	2 ans
Garantie de service après-vente	5 ans

Sous réserve de modifications de fabrication et de réalisation dans l'intérêt du progrès technique.

MIGROS

FÉDÉRATION DES COOPÉRATIVES MIGROS, CH-8031 Zurich











Garantie



M-Garantie 2 Jahre
M-garantie 2 ans
M-garanzia 2 anni

MIGROS garantiert, pour la durée de deux ans à partir de la date d'achat, le fonctionnement correct de l'objet acquis et son absence de défauts.

MIGROS peut choisir la modalité d'exécution de la prestation de garantie entre la réparation gratuite, le remplacement par un produit équivalent ou le remboursement du prix payé. Toutes les autres prétentions sont exclues.

© 2011 weinert.ch

La garantie n'inclut pas l'usure normale, ni les conséquences d'un traitement non approprié, ni l'endommagement par l'acheteur ou un tiers, ni les défauts dus à des circonstances extérieures. La garantie n'est valable que si les réparations ont exclusivement été effectuées par le service après-vente MIGROS ou par les services autorisés par MIGROS.

Nous vous prions de bien vouloir conserver soigneusement le certificat de garantie ou le justificatif de l'achat (quittance, facture). Sans celui-ci aucune réclamation ne sera admise.

MIGROS
Service

Le 0800 562 935 est à votre disposition en cas de problème.



M-INFOLINE
0848 84 0848
www.migros.ch

Vous avez des questions? M-Infoline est là pour vous aider:

0848 84 0848

du lundi au vendredi de 8h à 18h30, samedi de 8h30 à 17h30.

(8 cts/min. de 8 h à 17 h,

4 cts/min. de 17 h à 18 h 30 et samedi).

www.migros.ch/contact

